Les Valeurs de Plan & Angles de Caméra

GUIDE TECHNIQUE — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

أحجام اللقطات وزوايا التصوير

دليل تقني — سينما وفعاليات

La valeur de plan définit la portion du sujet visible dans le cadre ; l'angle de prise de vue définit la position de la caméra par rapport à lui. Ensemble, ils constituent la grammaire visuelle de tout tournage, du long-métrage à la captation d'événement. Ce guide présente les dix valeurs de plan, les six angles fondamentaux et les quatre plans spéciaux, avec pour chacun une simulation de cadrage et des exemples issus du cinéma et de la couverture événementielle.

يحدد حجم اللقطة الجزء الظاهر من الموضوع داخل الإطار؛ بينما تحدد زاوية التصوير موضع الكاميرا بالنسبة إليه. يشكّلان معاً القواعد البصرية لأي تصوير، من الفيلم الطويل إلى تغطية الفعاليات. يعرض هذا الدليل أحجام اللقطات العشرة والزوايا الستّ الأساسية واللقطات الخاصة الأربع، مع محاكاة للتأطير وأمثلة من السينما والتغطية الاحتفالية لكل منها.

01 Les valeurs de plan — du plus large au plus serré

01 أحجام اللقطات — من الأوسع إلى الأضيق

Très Grand Plan

TGP — Extreme Long Shot

Le décor domine totalement l'image ; la personne n'est qu'une silhouette minuscule absorbée par l'environnement. Cette valeur établit la géographie du récit, l'échelle et l'isolement du sujet.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les traversées du désert de Lawrence d'Arabie, les panoramas de The Revenant. Événementiel : vue drone du site d'un festival, panorama d'un stade plein avant le concert.

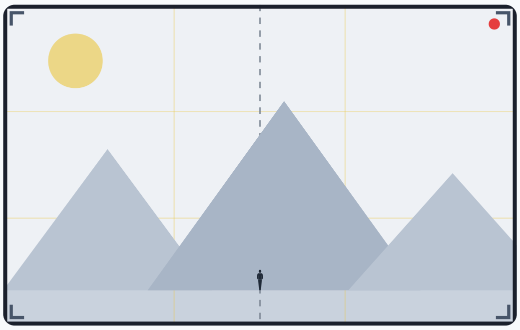
اللقطة البعيدة جداً

TGP — Extreme Long Shot

يهيمن الديكور على الصورة بالكامل؛ فلا يظهر الشخص إلا كظلّ ضئيل يبتلعه المحيط. يرسّخ هذا الحجم جغرافيا الحكاية والمقياس وعزلة الموضوع.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: عبور الصحراء في لورنس العرب، مشاهد العائد الشاسعة.
فعاليات: لقطة درون لموقع مهرجان، بانوراما ملعب ممتلئ قبل الحفل.



Cadrage : Sujet ponctuel — décor à 95 % de l'image.

التأطير: شخص نقطي — الديكور يشغل ٩٠٪ من الصورة.

Plan Général

PG — Long Shot

Le lieu reste dominant mais les personnes deviennent identifiables et lisibles dans leur contexte : rue, salle, place. C'est le plan d'exposition qui situe l'action.

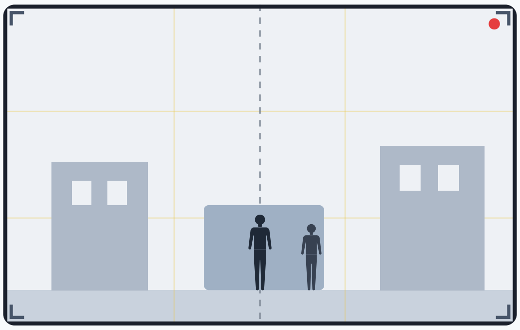
> **EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL**
>
> Cinéma : les ouvertures urbaines de Blade Runner, les rues de La Bataille d'Alger. Événementiel : la salle de réception entière, le hall d'un salon professionnel avec ses visiteurs.

اللقطة العامة

PG — Long Shot

يبقى المكان مهيمناً لكن الأشخاص يصبحون قابلين للتمييز داخل سياقهم: شارع، قاعة، ساحة. إنها لقطة التقديم التي تحدد موقع الحدث.

> **أمثلة — سينما وفعاليات**
>
> سينما: الافتتاحيات الحضرية في بليد رانر، شوارع معركة الجزائر.
> فعاليات: قاعة الاستقبال كاملة، بهو معرض مهني بزوّاره.



Cadrage : Personnes lisibles, décor prioritaire.

التأطير: أشخاص واضحون والديكور له الأولوية.

Plan d'Ensemble

PE — Wide / Full Group Shot

Le groupe occupe environ un tiers de la hauteur du cadre, intégré dans son décor. On lit l'action, le lieu et les rapports entre les personnes dans un même regard.

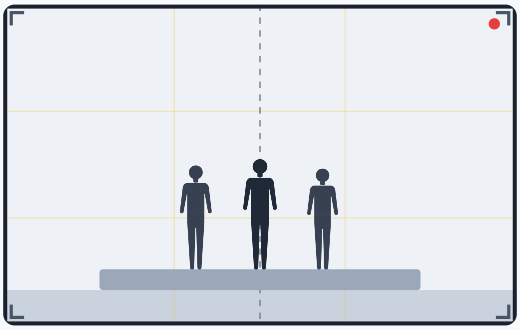
> **EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL**
>
> Cinéma : les plans de groupe des Sept Samouraïs. Événementiel : l'entrée des mariés dans la salle, la scène complète avec le DJ et les danseurs.

اللقطة الشاملة

PE — Wide / Full Group Shot

تشغل المجموعة نحو ثلث ارتفاع الإطار وهي مندمجة في الديكور. نقرأ الفعل والمكان والعلاقات بين الأشخاص في نظرة واحدة.

> **أمثلة — سينما وفعاليات**
>
> سينما: لقطات المجموعات في الساموراي السبعة. فعاليات: دخول العروسين إلى القاعة، المسرح كاملاً مع منسق الأغاني والراقصين.



Cadrage : Groupe ≈ 1/3 de la hauteur du cadre.

التأطير: المجموعة ≈ ثلث ارتفاع الإطار.

Plan Moyen

PM — Full Shot

La personne est cadrée en pied, de la tête aux chaussures, et remplit toute la hauteur du cadre. Le corps entier — posture, démarche, gestuelle — devient le sujet.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les chorégraphies de Chaplin, les duels en pied de Sergio Leone. Événementiel : le discours d'un orateur debout, un danseur seul sur scène, la robe de la mariée en entier.

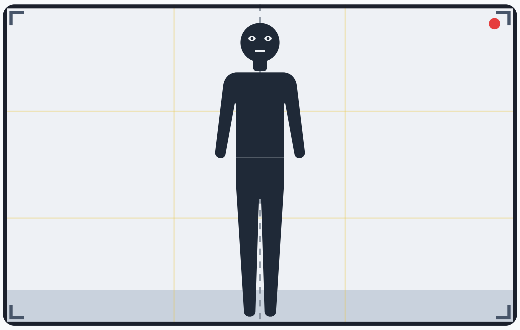
اللقطة الكاملة

PM — Full Shot

يُؤطَّر الشخص بكامل قامته من الرأس إلى القدمين فيملأ ارتفاع الإطار. يصبح الجسد كله — وقفةً ومشيةً وإيماءً — هو الموضوع.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: استعراضات شابلن، مبارزات سيرجيو ليوني بكامل القامة. فعاليات: خطاب متحدث واقف، راقص منفرد على المسرح، فستان العروس كاملاً.



Cadrage : Personne en pied, pleine hauteur du cadre.

التأطير: الشخص بكامل القامة يملأ ارتفاع الإطار.

Plan Américain

PA — Cowboy Shot

La personne est coupée nette à mi-cuisse. Hérité du western — il fallait garder le revolver dans le cadre — il rapproche le spectateur tout en conservant la gestuelle des mains.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les face-à-face du Bon, la Brute et le Truand, Casablanca. Événementiel : le présentateur derrière son pupitre, les interviews debout sur tapis rouge.

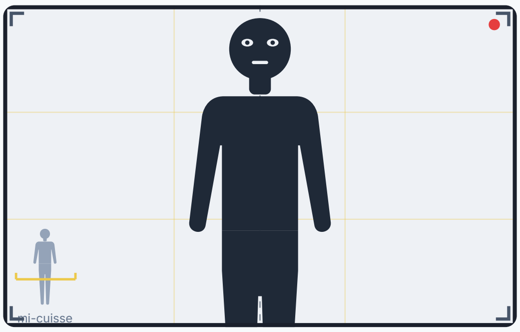
اللقطة الأمريكية

PA — Cowboy Shot

يُقطع الشخص بدقة عند منتصف الفخذ. وُرث هذا الحجم عن أفلام الغرب — لإبقاء المسدس داخل الإطار — وهو يقرّب المشاهد مع الحفاظ على حركة اليدين.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: مواجهات الطيب والشرس والقبيح، كازابلانكا. فعاليات: المقدّم خلف المنصة، مقابلات الوقوف على السجادة الحمراء.



Cadrage : Coupe franche à mi-cuisse.

التأطير: قطع نظيف عند منتصف الفخذ.

Plan Rapproché Taille

PRT — Medium Shot

Le cadre coupe à la taille. C'est le plan standard du dialogue et de la présentation : le visage est lisible et les mains restent dans le champ pour la gestuelle.

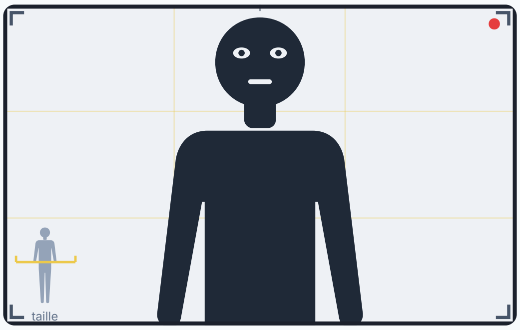
> **EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL**
>
> Cinéma : la majorité des scènes de dialogue hollywoodiennes. Événementiel : le maître de cérémonie micro en main, les interviews plateau, l'animateur d'une conférence.

اللقطة المتوسطة (عند الخصر)

PRT — Medium Shot

يقطع الإطار عند الخصر. إنه الحجم القياسي للحوار والتقديم: الوجه واضح واليدان داخل المجال لإظهار الإيماءات.

> **أمثلة — سينما وفعاليات**
>
> سينما: أغلب مشاهد الحوار الهوليوودية. فعاليات: عريف الحفل والميكروفون في يده، مقابلات الاستوديو، منشّط المؤتمر.



Cadrage : Coupe à la taille, mains dans le champ.

التأطير: قطع عند الخصر واليدان داخل المجال.

Plan Rapproché Poitrine

PRP — Medium Close-Up

Coupe nette au niveau de la poitrine : l'attention se concentre sur le haut du torse, les épaules et le visage. Assez proche pour lire l'émotion, assez large pour le langage corporel.

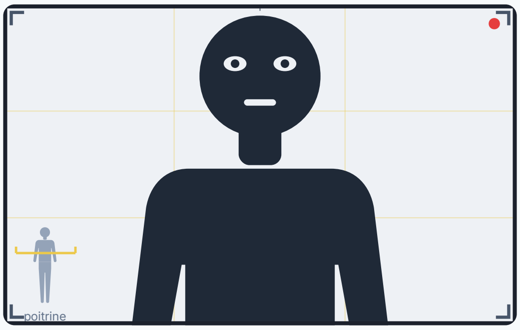
> **EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL**
>
> Cinéma : les entretiens du Silence des Agneaux. Événementiel : les témoignages d'invités, le discours ému du père de la mariée, l'intervenant en visioconférence.

اللقطة القريبة المتوسطة (عند الصدر)

PRP — Medium Close-Up

قطع دقيق عند مستوى الصدر: يتركّز الانتباه على أعلى الجذع والكتفين والوجه. قريبة بما يكفي لقراءة الانفعال وواسعة بما يكفي للغة الجسد.

> **أمثلة — سينما وفعاليات**
>
> سينما: مقابلات صمت الحملان. فعاليات: شهادات المدعوين، خطاب والد العروس المؤثر، المتحدث في مؤتمر مرئي.



Cadrage : Coupe à la poitrine, focus tête et épaules.

التأطير: قطع عند الصدر مع التركيز على الرأس والكتفين.

Gros Plan

GP — Close-Up

Le visage occupe la quasi-totalité du cadre ; le décor disparaît. Chaque micro-expression — battement de cils, crispation — devient un événement dramatique.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les visages de La Passion de Jeanne d'Arc, les regards de Leone. Événementiel : la réaction de la mariée pendant les vœux, l'émotion d'un lauréat à l'annonce du prix.

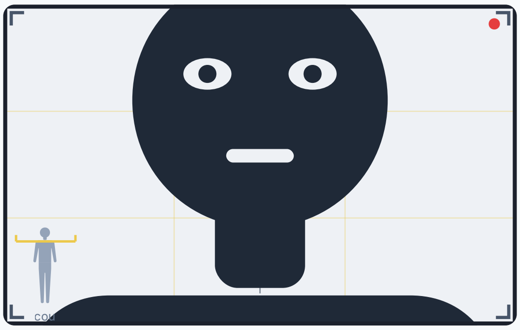
اللقطة القريبة (الكبيرة)

GP — Close-Up

يشغل الوجه الإطار كله تقريباً ويختفي الديكور. تتحول كل حركة دقيقة — رفّة جفن أو انقباض ملامح — إلى حدث درامي.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: وجوه آلام جان دارك، نظرات ليوني. فعاليات: انفعال العروس أثناء تلاوة العهود، تأثر فائز لحظة إعلان الجائزة.



Cadrage : Visage plein cadre, coupe au cou.

التأطير: الوجه يملأ الإطار مع قطع عند العنق.

Très Gros Plan

TGP — Extreme Close-Up

Un fragment du visage — les yeux, la bouche — remplit tout le cadre. Valeur de la tension maximale et du détail psychologique, à utiliser avec parcimonie.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les yeux des duels de Leone, la douche de Psychose. Événementiel : une larme pendant les vœux, le regard concentré d'un artiste avant l'entrée en scène.

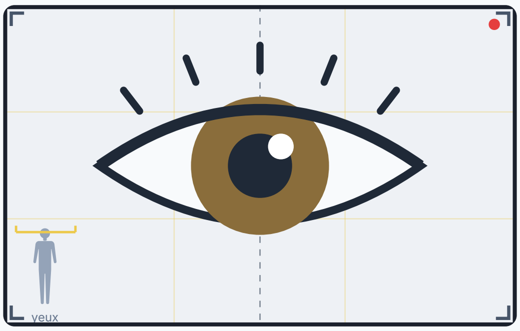
اللقطة القريبة جداً

TGP — Extreme Close-Up

جزء من الوجه — العينان أو الفم — يملأ الإطار كله. حجم التوتر الأقصى والتفصيل النفسي، ويُستعمل باعتدال.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: عيون مبارزات ليوني، مشهد الحمّام في سايكو. فعاليات: دمعة أثناء العهود، نظرة فنان مركّزة قبل صعود المسرح.



Cadrage : Fragment du visage : les yeux seuls.

التأطير: جزء من الوجه: العينان فقط.

Insert / Plan de Détail

Insert — Detail Shot

Le cadre isole un objet ou un geste précis, porteur de sens narratif : une montre, des mains, une signature. Indispensable au montage pour rythmer et informer.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : la montre de Pulp Fiction, les objets d'Hitchcock. Événementiel : l'échange des alliances, la signature du registre, les mains du DJ sur les platines.

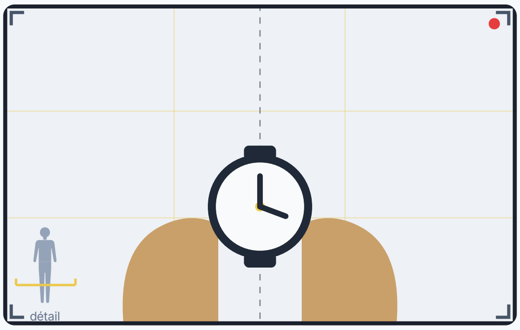
اللقطة التفصيلية

Insert — Detail Shot

يعزل الإطار شيئاً أو حركة محددة ذات دلالة سردية: ساعة، يدان، توقيع. ضرورية في المونتاج لضبط الإيقاع ونقل المعلومة.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: ساعة بالب فيكشن، أغراض هيتشكوك. فعاليات: تبادل الخاتمين، توقيع سجل الزواج، يدا منسق الأغاني على الأجهزة.



Cadrage : Objet ou geste isolé plein cadre.

التأطير: شيء أو حركة معزولة تملأ الإطار.

02 Les angles de prise de vue

02 زوايا التصوير

À Hauteur d'Œil

Eye Level

La caméra se place au niveau du regard du sujet : angle neutre et naturel qui met le spectateur d'égal à égal avec la personne filmée.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : la quasi-totalité des dialogues classiques. Événementiel : interviews, témoignages, présentations face caméra, journaux télévisés.

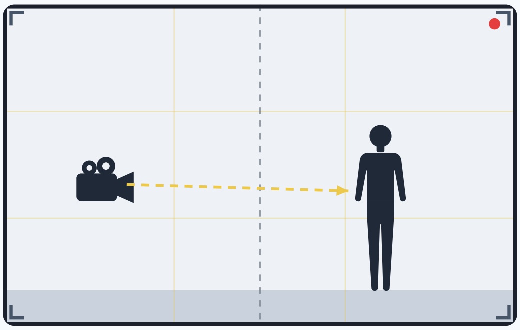
زاوية مستوى النظر

Eye Level

تتموضع الكاميرا عند مستوى نظر الشخص: زاوية محايدة وطبيعية تضع المشاهد نداً للشخص المصوَّر.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: أغلب الحوارات الكلاسيكية. فعاليات: المقابلات، الشهادات، التقديم أمام الكاميرا، نشرات الأخبار.



Cadrage : Axe horizontal, neutre et naturel.

التأطير: محور أفقي محايد وطبيعي.

Plongée

High Angle

La caméra filme le sujet du dessus : la personne paraît plus petite, vulnérable ou dominée. Utile aussi pour lire la géographie d'une scène ou d'une foule.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les personnages écrasés chez Hitchcock. Événementiel : la foule filmée depuis la scène ou le balcon, la piste de danse vue des passerelles.

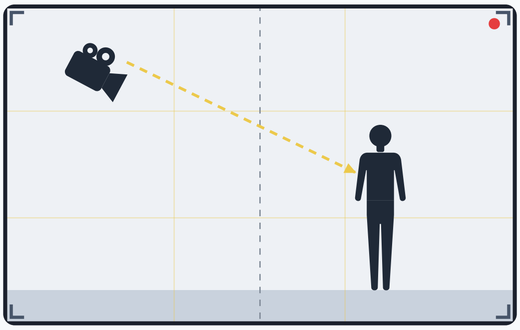
الزاوية العلوية

High Angle

تصوّر الكاميرا الشخص من الأعلى: فيبدو أصغر وأضعف أو خاضعاً. مفيدة أيضاً لقراءة جغرافيا المشهد أو الحشد.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: الشخصيات المسحوقة عند هيتشكوك. فعاليات: تصوير الجمهور من المسرح أو الشرفة، حلبة الرقص من الممرات العلوية.



Cadrage : Caméra au-dessus, sujet diminué.

التأطير: الكاميرا في الأعلى والشخص يبدو أصغر.

Contre-Plongée

Low Angle

La caméra filme du dessous : le sujet gagne en puissance, en autorité, en monumentalité. C'est l'angle des héros, des orateurs et des architectures.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : Citizen Kane, les héros de super-productions. Événementiel : l'artiste sur scène filmé depuis la fosse, le conférencier vu du premier rang.

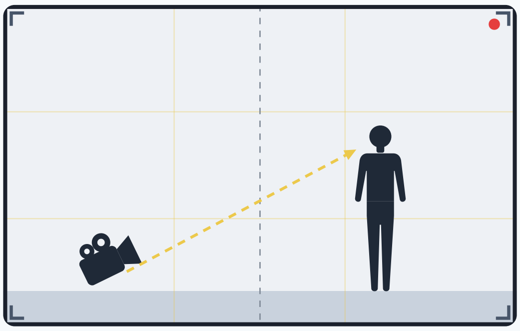
الزاوية المنخفضة

Low Angle

تصوّر الكاميرا من الأسفل: فيكتسب الشخص قوة وهيبة وضخامة. إنها زاوية الأبطال والخطباء والمعمار.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: المواطن كين، أبطال الإنتاجات الضخمة. فعاليات: الفنان على المسرح مصوَّراً من الحفرة، المحاضر من الصف الأول.



Cadrage : Caméra en dessous, sujet magnifié.

التأطير: الكاميرا في الأسفل والشخص يبدو مهيباً.

Plongée Zénithale / Vue Aérienne

Bird's Eye / Top Shot

La caméra est placée à la verticale exacte du sujet. L'image devient graphique, presque cartographique : les corps se transforment en motifs.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les chorégraphies de Busby Berkeley, les tables de Wes Anderson. Événementiel : drone au-dessus de la piste de danse, flat-lay des préparatifs (alliances, faire-part).

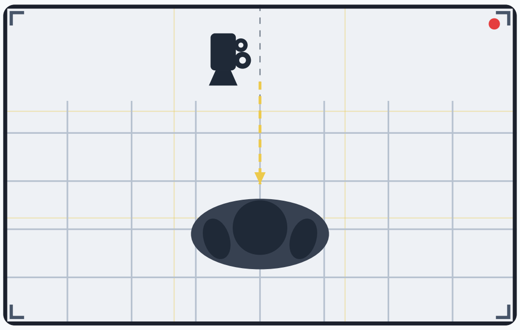
الزاوية العمودية / عين الطائر

Bird's Eye / Top Shot

توضع الكاميرا عمودياً فوق الموضوع تماماً. تصبح الصورة تصميمية شبه خرائطية: تتحول الأجساد إلى أنماط بصرية.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: استعراضات بازبي بيركلي، طاولات ويس أندرسون. فعاليات: درون فوق حلبة الرقص، تصوير مسطّح للتحضيرات (الخواتم وبطاقات الدعوة).



Cadrage : Verticale parfaite, image graphique.

التأطير: عمودية تامة وصورة تصميمية.

Contre-Plongée Verticale

Worm's Eye View

La caméra, au sol, vise droit vers le ciel : les verticales convergent et le sujet devient vertigineux. Angle spectaculaire réservé aux moments forts.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les gratte-ciels des films de super-héros. Événementiel : feux d'artifice, lancers de bouquet, structures de scène et jeux de lumière au plafond.

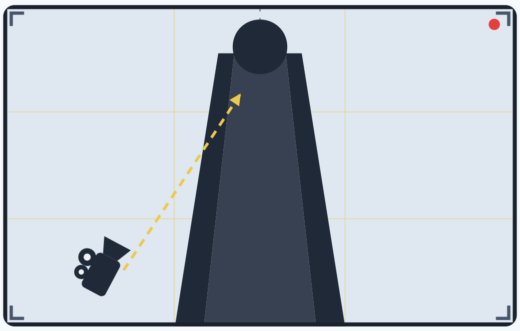
زاوية عين الدودة

Worm's Eye View

الكاميرا على الأرض موجهة نحو السماء مباشرة: تتقارب الخطوط العمودية ويصبح الموضوع مهيباً مدوّخاً. زاوية استعراضية للحظات القوية.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: ناطحات السحاب في أفلام الأبطال الخارقين. فعاليات: الألعاب النارية، رمي باقة العروس، هياكل المسرح وإضاءات السقف.



Cadrage : Visée verticale depuis le sol.

التأطير: تصويب عمودي من مستوى الأرض.

Angle Débullé (Hollandais)

Dutch Angle

L'horizon est volontairement penché : l'image bascule pour traduire tension, malaise, folie ou énergie. À doser précisément pour rester un choix et non un défaut.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : Le Troisième Homme, les scènes de chaos. Événementiel : aftermovies dynamiques de soirées DJ, clips de teasing, moments d'euphorie sur la piste.

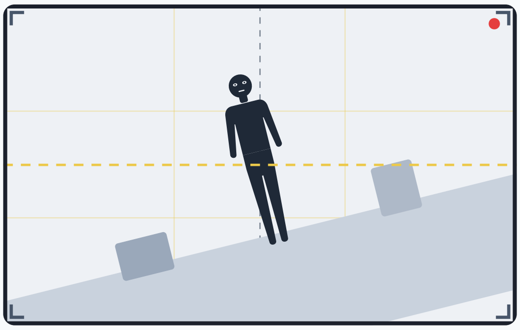
الزاوية المائلة (الهولندية)

Dutch Angle

يُمال الأفق عمداً: تنقلب الصورة لتنقل التوتر أو الاضطراب أو الجنون أو الطاقة. تُستعمل بمقدار دقيق لتبقى اختياراً لا خطأ.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: الرجل الثالث، مشاهد الفوضى. فعاليات: أفلام ما بعد الحفل الديناميكية لسهرات الدي جي، مقاطع التشويق، لحظات الحماس على الحلبة.



Cadrage : Horizon incliné, tension visuelle.

التأطير: أفق مائل وتوتر بصري.

03 Plans spéciaux — dialogue, immersion & groupes

03 لقطات خاصة — حوار وانغماس ومجموعات

Amorce Épaule

OTS — Over-the-Shoulder

La caméra cadre par-dessus l'épaule d'une personne pour filmer son interlocuteur : l'amorce floue au premier plan ancre la relation entre les deux sujets.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : tous les champs-contrechamps de dialogue. Événementiel : interviews en face à face, négociations filmées, échanges entre mariés pendant les vœux.

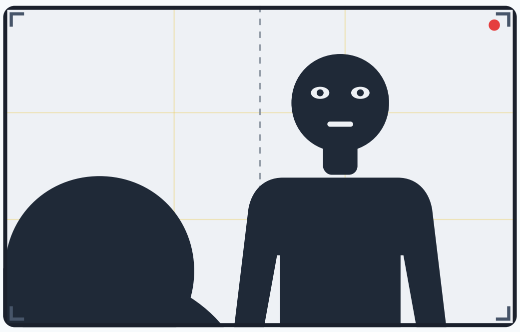
لقطة من فوق الكتف

OTS — Over-the-Shoulder

تؤطر الكاميرا من فوق كتف شخص لتصوير محاوره: الكتلة الأمامية الضبابية ترسّخ العلاقة بين الشخصين.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: كل لقطات الحوار المتبادلة. فعاليات: المقابلات وجهاً لوجه، المفاوضات المصوَّرة، تبادل العهود بين العروسين.



Cadrage : Épaule en amorce, interlocuteur net.

التأطير: كتف في المقدمة والمحاور واضح.

Plan Subjectif

POV — Point of View

La caméra devient les yeux d'une personne : le spectateur voit exactement ce qu'elle voit, mains en amorce. Immersion maximale.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : Hardcore Henry, les caméras subjectives d'horreur. Événementiel : caméra embarquée du DJ face à la foule, entrée des mariés en GoPro, backstage immersif.

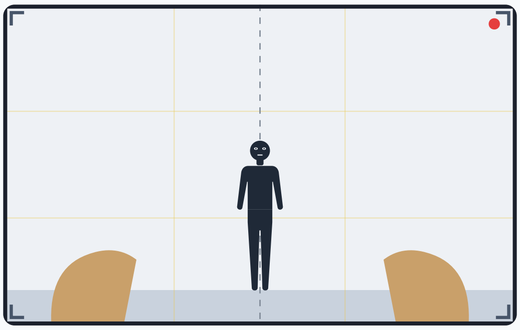
اللقطة الذاتية

POV — Point of View

تصبح الكاميرا عينَي الشخص: يرى المشاهد ما يراه تماماً واليدان في مقدمة الصورة. انغماس أقصى.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: هاردكور هنري، كاميرات الرعب الذاتية. فعاليات: كاميرا محمولة لمنسق الأغاني أمام الجمهور، دخول العروسين بكاميرا غوبرو، كواليس غامرة.



Cadrage : Vision à la première personne.

التأطير: رؤية بضمير المتكلم.

Plan à Deux

Two-Shot

Deux personnes partagent le même cadre, généralement à la taille ou à la poitrine : le plan de la relation, de la complicité ou de la confrontation.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les duos comiques, les couples du cinéma romantique. Événementiel : les mariés côte à côte, co-présentateurs, l'artiste et son invité sur scène.

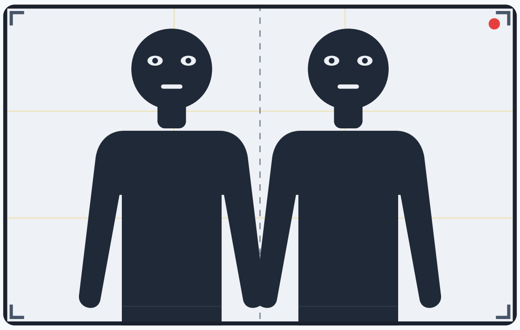
اللقطة الثنائية

Two-Shot

شخصان يتقاسمان الإطار نفسه، عادة عند الخصر أو الصدر: لقطة العلاقة والتواطؤ أو المواجهة.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: الثنائيات الكوميدية وأزواج الأفلام الرومانسية. فعاليات: العروسان جنباً إلى جنب، مقدّمان مشتركان، الفنان وضيفه على المسرح.



Cadrage : Deux sujets, un seul cadre.

التأطير: شخصان في إطار واحد.

Plan de Groupe

Group Shot

L'ensemble des personnes est cadré en pied ou aux genoux, réparti pour que chaque visage reste lisible. Composition en triangle ou en ligne, sujet principal légèrement avancé.

EXEMPLES — CINÉMA & ÉVÉNEMENTIEL

Cinéma : les photos de famille des sagas, les équipes réunies. Événementiel : photo de groupe du mariage, l'équipe organisatrice sur scène, la promotion diplômée.

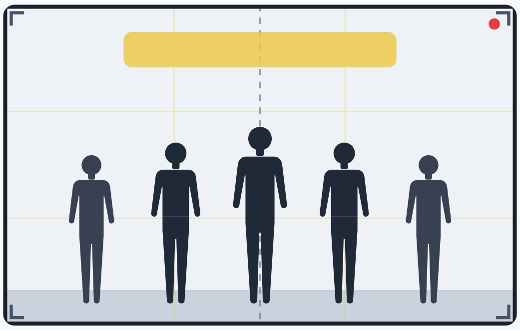
لقطة المجموعة

Group Shot

تُؤطّر المجموعة كاملة بكامل القامة أو عند الركبتين، موزّعة بحيث يبقى كل وجه واضحاً. تكوين مثلثي أو خطي مع تقديم الشخص الرئيسي قليلاً.

أمثلة — سينما وفعاليات

سينما: صور العائلة في الملاحم، الفرق المجتمعة. فعاليات: صورة جماعية للعرس، فريق التنظيم على المسرح، دفعة الخريجين.



Cadrage : Chaque visage lisible, sujet clé avancé.

التأطير: كل وجه واضح والشخص الرئيسي متقدّم.

RÈGLE D'OR DU CADRAGE

Ne jamais couper une personne au niveau d'une articulation (cou, coudes, poignets, genoux, chevilles) : la coupe se place toujours entre deux articulations pour préserver l'équilibre visuel du plan.

القاعدة الذهبية للتأطير

لا تقطع الشخص أبداً عند مفصل من المفاصل (العنق، المرفقان، المعصمان، الركبتان، الكاحلان): يوضع القطع دائماً بين مفصلين للحفاظ على التوازن البصري للقطة.